

Anleitung elektronischer Rechtsverkehr

Anleitung für Parteien und Anwälte

Inhaltsübersicht

1 Allgemeine Hinweise	3
2 Einreichen einer elektronischen Eingabe	3
2.1 Einreichen der Eingabe mit dem Kontaktformular	3
2.2 Empfangsbestätigung abholen durch den Absender	5

1 Allgemeine Hinweise

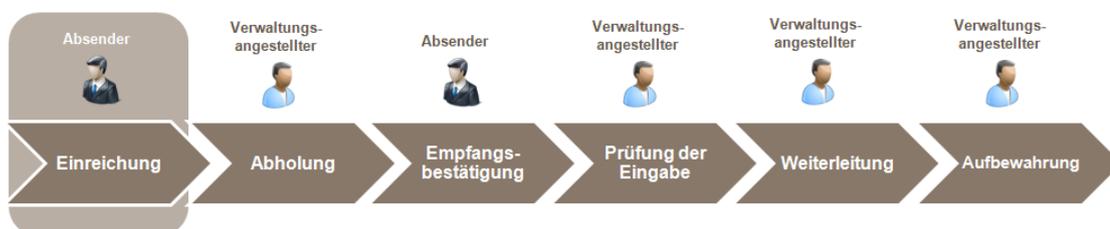
Alle Unterlagen der elektronischen Eingabe sind nur im PDF Format und mit einer qualifizierten elektronischen Signatur gültig.

2 Einreichen einer elektronischen Eingabe

Der Ablauf einer elektronischen Eingabe sieht folgendermassen aus:

- 1) **Absender:** Ausfüllen und Versenden des Onlineformulars (Kapitel 2.1)
- 2) **Amtsstelle:** Abholen und Annahme der Eingabe
- 3) **Absender:** Abholen der Empfangsbestätigung (Kapitel 2.2)

2.1 Einreichen der Eingabe mit dem Kontaktformular



Die Partei bzw. ihr Rechtsvertreter reicht die Dokumente über folgendes Formular ein, welches auf der Webseite der Amtsstellen publiziert ist.



[Hilfe](#)

Sicheres Kontaktformular

Elektronische Eingabe an das Kantonsgericht St.Gallen

An	Kantonsgericht St. Gallen
Von *	<input type="text" value="jname@domain.ch"/>
Betreff	<input type="text"/>
Firma/Organisation	<input type="text"/>
Name *	<input type="text"/>
Vorname *	<input type="text"/>
Geburtsdatum *	Tag <input type="text"/> Monat <input type="text"/> Jahr <input type="text"/>
Strasse/Nr.	<input type="text"/> Nr. <input type="text"/>
PLZ/Ort	<input type="text"/> Ort <input type="text"/>
Heimatort *	<input type="text"/>
Referenznummer	<input type="text"/>
Sachbearbeiter	<input type="text"/>
	<p> Die Eingabe sowie sämtliche Anhänge sind elektronisch zu signieren und im Format PDF einzureichen. Elektronische Eingaben werden während den üblichen Bürozeiten bearbeitet. Bitte beachten Sie: Mit dem Senden dieser Eingabe lösen Sie ein gerichtliches Verfahren aus.</p>
Spam-Schutz *	<p>c6W<,B</p> <p>Bestätigen Sie diese Zeichenfolge (Gross-/Kleinschreibung beachten).</p> <input type="text"/>
Anhang	<p><input type="text"/> <input type="button" value="Durchsuchen..."/> (14.9 MB von max. 15 MB verfügbar)</p> <p><input type="button" value="Hochladen"/> Anhänge hinzufügen</p>

Mit dem Senden erklären Sie sich mit unseren [Geschäftsbedingungen](#) einverstanden.
Nach dem Versand können Sie sich eine Meldungskopie [herunterladen](#).

[Hinweise für sicheres Versenden](#)
[Hilfe: Sicheres Kontaktformular](#)

Pflichtfelder sind mit einem Stern gekennzeichnet. Angehängt werden können nur PDF-Dateien. Es dürfen max. 15MB in einer Übermittlung gesendet werden und alle Dokumente, welche unterschrieben sein müssen, müssen zwingend mit einer gültigen qualifizierten Signatur des Unterzeichnungsberechtigten versehen sein. Mit dem Knopf „Sicher senden“ wird die Eingabe abgeschickt.

Daraufhin erscheint nachfolgende Sendebestätigung.

abraxas Willkommen, fabian.voegeli@gmail.com | D | E | E | I | Hilfe
Das Immer-besser-Prinzip

✓ 1. Vergessen Sie nicht Ihre Versandbestätigung jetzt herunterzuladen - sie enthält den Zugangscode um später die Lesebestätigung herunterzuladen. (n0202)
2. Ihre Meldung "via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Einspruch Anklageschrift XY"" wurde mit digitaler Plattform-Signatur mit gesetzlicher Zeit **eingeschrieben** versandt! (n0113)
3. Ihre Meldung an fabian.voegeli@abraxas.ch wurde versandt. (n0005)

Ihre E-Mail-kopie zum Herunterladen

Bitte für den späteren Zugang zur Lesebestätigung merken: Meldung ID: QD3 MUC : **5hix9**

[E-Mail als .pdf speichern](#)

[E-Mail als .eml speichern](#)

[Abmelden](#)

powered by PrivaSphere © 2010 PrivaSphere AG | [Geschäftsbedingungen](#) | [Datenschutzerklärung](#) | [Impressum](#)

WICHTIG: Das aufgeführte PDF muss heruntergeladen, gespeichert und aufbewahrt werden. Es enthält ein Einmalpasswort (genannt MUC). Nur mit diesem Einmalpasswort (MUC) kann die später folgende Empfangsbestätigung inklusive Empfangsquittung abgeholt werden (vgl. Kapitel 2.2).

Das PDF mit dem Einmal-Passwort (MUC) sieht folgendermassen aus.

Von:	<Service.Message.DO_NOT_REPLY@privasphere.com>	Digitally signed by PrivaSphere AG Date: 2010.12.20 15:53:26 CET Reason: PrivaSphere- stamped Location: Zürich
An:	<fabian.voegeli@gmail.com>	
Gesendet:	2010-12-20 15:49:50 MEZ	
Betreff:	PrivaSphere Archivkopie eGov Einschreiben "via Sicheres Ko..."	
Versandart:	Dienstmeldung einen MUC enthaltend	
Anhänge:	Einschreiben_via_Sic.eml	

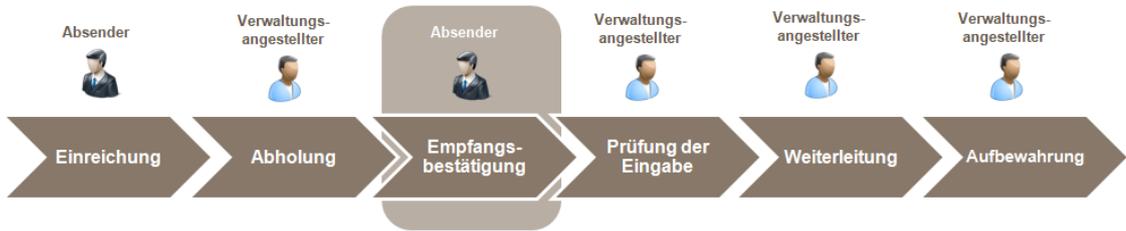
Vielen Dank für den Versand der E-Mail via PrivaSphere Einschreiben. Als Anlage erhalten Sie die Archivkopie. Empfehlung um diese anzuzeigen: CABAReT Stage (www.cabaret-solutions.com) oder Adobe Acrobat Version 7 oder neuer (kostenloser Download unter <http://get.adobe.com/de/reader>), etc. Sobald Empfänger die Nachricht abgeholt oder die Abholfrist von 7 Tagen abgelaufen ist, erhalten Sie automatisch eine Empfangsquittung.

Auf die Abholquittung werden Sie wie folgt zugreifen können: MUC "5hix9" (Meldungs-ID "QD3").

Ihr PrivaSphere Team

Bitte antworten Sie nicht auf diese Nachricht

2.2 Empfangsbestätigung abholen durch den Absender



Nachdem die Amtsstelle die Eingabe abgeholt hat, erhält der Absender eine Meldung, dass die Empfangsbestätigung zur Abholung bereit liegt.

The screenshot shows a Gmail inbox on a web browser. The email subject is "PrivaSphere - Abholeinladung für vertrauliche E-Mail - Msg: QD3". The sender is "PrivaSphere SecureMessaging". The email content includes a link to a secure email page, a Message Unlock Code (MUC) number (QD3), and instructions on how to retrieve the email. The link is highlighted with a red box. The email is dated 4:05 PM (2 hours ago). The left sidebar shows the Gmail navigation menu, and the right sidebar shows various advertisements.

Wird der Link angewählt, wird man aufgefordert, das in der Sendebestätigung gespeicherte Einmalpasswort (MUC) einzugeben.

PrivaSphere Zutritt

Zum Lesen der vertraulichen E-Mail (Message-ID: QD3) geben Sie bitte nachfolgende Information ein.

Message Unlock Code (MUC), den Sie vom Absender per SMS/Fax oder persönlich erhalten haben:

[Anmelden - Login](#)

MUC in Archivkopie "Einschreiben via Sic" nicht mehr vorhanden: Kontaktieren Sie den Absender für weitere Informationen.

Von: <Service.Message.DO_NOT_REPLY@privasphere.com>
An: <fabian.voegeli@gmail.com>
Gesendet: 2010-12-20 15:49:50 MEZ
Betreff: PrivaSphere Archivkopie eGov Einschreiben *via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Einspruch Anklageschrift XY"
Versandart: Dienstmeldung einen MUC erhalten
Anhänge: [Einschreiben_via_Sic.eml](#)

Digitally signed by PrivaSphere AG
Date: 2010.12.20 15:53:26 CET
Reason: PrivaSphere-stamped
Location: Zürich

Willkommen, fabian.voegeli@gmail.com

abraxas
Das Immer-besser-Prinzip

Melden Sie sich als neuer Teilnehmer an, damit Sie in Zukunft keine MUCs mehr benötigen. [?](#)

[Kostenlos Anmelden als neuer Teilnehmer](#)

Vielen Dank für den Versand der E-Mail via PrivaSphere. Als Anlage erhalten Sie die Archivkopie. Empfänger anzeigen: CABARET Stage (www.cabaret-stage.ch) Acrobat Version 7 oder neuer (kostenloser Download: <http://get.adobe.com/de/reader>), etc. Sobald Sie die Archivkopie abgeholt oder die Abholfrist von 7 Tagen abgelaufen ist, wird automatisch eine Empfangsquittung erstellt. Auf die Abholquittung werden Sie wie folgt zugeteilt: **"Shjx9" (Meldungs-ID "QD3")**.

Ihr PrivaSphere Team

Bitte antworten Sie nicht auf diese Nachricht.

powered by **PrivaSphere** © 2010 PrivaSphere AG | [Geschäftsbeziehung](#)

1. Vergessen Sie nicht Ihre Versandbestätigung jetzt herunterzuladen - sie enthält den Zugangscode um später die Lesebestätigung herunterzuladen. (n0202)

2. Ihre Meldung "via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Einspruch Anklageschrift XY"" wurde mit digitaler Plattform-Signatur mit gesetzlicher Zeit **eingeschrieben** versandt! (n0113)

3. Ihre Meldung an fabian.voegeli@abraxas.ch wurde versandt. (n0005)

Ihre E-Mail-kopie zum Herunterladen

Bitte für den späteren Zugang zur Lesebestätigung merken: Meldung ID: QD3 MUC: **Shjx9**

[E-Mail als .pdf speichern](#)

[E-Mail als .eml speichern](#)

Nach der Eingabe wird die mit einem Zeitstempel versehene Empfangsbestätigung angezeigt. Diese kann heruntergeladen und ausgedruckt werden (vgl. Bild unten).

abraxas
Das Immer-besser-Prinzip

ID | E | I | I | Hilfe

Posteingang

Zuerst Anmelden um zu antworten Löschen E-Mail als .txt speichern E-Mail als .eml speichern E-Mail als .pdf speichern Druckerfreundlich

[Kostenlos Anmelden als neuer Teilnehmer](#)

Von: Fabian Vögeli, fabian.voegeli@abraxas.ch

Sendedatum: 16:05:23

An: fabian.voegeli@gmail.com

Betreff: **Einschreiben-Empfangsbestätigung 1/1: "via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Einspruch Anklageschrift XY""**

Anhang: [Einschreiben_Quittung_20101220-10861....pdf](#) (204K) , [Alle Anhänge zeigen](#)

[Alle herunterladen \(zip\)](#)

Ihre digital signierte PDF Quittung ist angehängt.

Ihr eGov Einschreiben

An: fabian.voegeli@abraxas.ch
Betreff: "via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Einspruch Anklageschrift XY"
Gesendet: 2010-12-20 15:49:50 MEZ

wurde geöffnet am 2010-12-20 16:05:22 MEZ (erhalten via Web durch Passwort)

Bitte finden Sie alle Details in [hier](#)

Thread: Diese E-Mail ist eine Antwort auf [diese E-Mail](#) die Sie versandt haben.

Fertig

Melden Sie sich als neuer Teilnehmer an, damit Sie in Zukunft keine MUCs mehr benötigen. [?](#)

[Kostenlos Anmelden als neuer Teilnehmer](#) - ohne Kostenfolge!

Hinweis:

Anstatt des Einmalpasswortes (MUC) kann der Sender in Zukunft auch sein eigenes Passwort zur Abholung der Empfangsbestätigung benutzen, indem er sich kostenlos auf der Plattform

von PrivaSphere anmeldet (vgl. die Schaltflächen "Kostenlos Anmelden als neuer Teilnehmer" im Bild oben).

Folgend abgebildet die Empfangsquittung:

The image shows a digital signature verification interface on the left and a receipt page on the right. The interface is titled "Unterschriften" and shows a warning that the signature is invalid. The receipt page is titled "PrivaSphere" and "Quittung - Einschreiben 1/1". It lists the sender as fabian.voegeli@gmail.com and the recipient as fabian.voegeli@abraxas.ch. The receipt also includes a digital signature verification stamp with a green checkmark and a transaction number.

Unterschriften

Zertifiziert von PrivaSphere AG <securemessaging@privasphere.com>

Keine Änderungen zulässig

Unterschrift ist ungültig:

- Dokument seit Zertifizierung nicht geändert.
- Zertifikat des Unterzeichners ist ungültig.
- Die Unterschrift ist mit einem Zeitstempel versehen, doch der Zeitstempel konnte nicht geprüft werden.

Unterschriftsinformationen

- Grund: PrivaSphere-Einschreiben: Empfangsbestätigung
- Ort: Zürich
- Zertifikatdetails...
- Zuletzt geprüft: 2010.12.20 19:03:19 +01'00'
- Feld: Signature1 auf Seite 1

PrivaSphere

Quittung - Einschreiben 1/1

Von: [fabian.voegeli@gmail.com]
An: fabian.voegeli@abraxas.ch
Betreff: via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Einspruch Anklageschrift XY"

Gesendet: 2010-12-20 15:49:50 MEZ (gesetzliche Zeit)
Zugestellt: 2010-12-20 16:05:22 MEZ (Web)

Dokument zertifiziert durch PrivaSphere AG <securemessaging@privasphere.com>

Digital signiert durch PrivaSphere AG
Datum: 2010.12.20 15:49:50 MEZ
Grund: PrivaSphere-Einschreiben: Empfangsbestätigung

Transaktionsnummer: 2c7f_3b79_2010_CH_37eff3c87e7f8378519fbdcc45f632a7
Authentisierung: Absender: Passwort
Empfänger: Passwort Status: gültig (via secContact)